



## Foire aux questions (FAQ)

Avril 2020

### **Q : Qu'est-ce que *Growth in the Americas* • *América Crece*?**

**R :** *Growth in the Americas* • *América Crece*, ou *L'Amérique Croît* en français, est une initiative du gouvernement des États-Unis qui vise à catalyser les investissements du secteur privé dans les infrastructures en Amérique latine et dans les Caraïbes. Cette approche pangouvernementale canalise les ressources et l'expertise de nombreux organismes gouvernementaux des États-Unis dans des mesures coordonnées visant à aider les pays à attirer les investissements du secteur privé. Par exemple, dans le cadre d'*Amérique Croît*, les États-Unis aident les pays à améliorer leurs cadres réglementaires et leurs structures d'approvisionnement afin de répondre aux exigences des financements de projets à recours limité.

### **Q : Sur quel type d'infrastructure *L'Amérique Croît* se concentre-t-elle ?**

**R :** *L'Amérique Croît* a vu le jour en 2018 en tant qu'initiative axée sur les infrastructures énergétiques et s'est maintenant élargie pour englober les besoins d'un plus large éventail d'infrastructures, et notamment, sans toutefois s'y limiter, les télécommunications, l'énergie, les ports, les routes et les aéroports. Faciliter les investissements dans les infrastructures énergétiques demeure un objectif central de l'initiative.

### **Q : Quels pays font partie d'*Amérique Croît* ?**

**R :** Par l'intermédiaire d'*Amérique Croît*, les États-Unis collaborent étroitement avec les gouvernements de toute l'Amérique latine et des Caraïbes, notamment par des engagements diplomatiques de haut niveau, des protocoles d'accords-cadres officiels, des discussions informelles, une assistance technique et des échanges, ainsi que par le biais de dialogues bilatéraux et des institutions régionales existantes, afin de partager les bonnes pratiques au niveau bilatéral et à travers des institutions régionales, des associations professionnelles et des groupes de la société civile. Les États-Unis ont signé des protocoles d'accords officiels avec l'Argentine, le Brésil, le Chili, la Colombie, l'Équateur, le Salvador, la Jamaïque et le Panama. Dans les pays anglophones, *América Crece* sera connu sous le nom de *Growth in the Americas* afin de toucher un public local qui ne parle peut-être pas espagnol. Au Brésil, l'initiative sera connue sous le nom d'*América Cresce*.



U.S. International  
Development  
Finance Corporation

---

**Q : En tant qu'entreprise du secteur privé à la recherche de débouchés commerciaux pour des projets d'infrastructure en Amérique latine et dans les Caraïbes, comment l'initiative *L'Amérique Croît* peut-elle m'aider ?**

**R :** *L'Amérique Croît* relie le secteur privé américain aux opportunités offertes en Amérique latine et dans les Caraïbes grâce à diverses activités, telles que des tables rondes interentreprises et entreprises-gouvernements, des missions commerciales et des voyages d'études, la réalisation d'études de faisabilité commerciale, la fourniture d'une expertise technique afin d'améliorer le climat d'investissement et le soutien au financement de projets.

**Q : Quels organismes du gouvernement des États-Unis participent à *L'Amérique Croît* ?**

**R :** *L'Amérique Croît* est une initiative pangouvernementale. Les principaux organismes qui participent à *L'Amérique Croît* sont, entre autres, les départements d'État, du Trésor, du Commerce et de l'Énergie, ainsi que l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID), l'Agence des États-Unis pour le commerce et le développement (USTDA), la Banque d'import-export des États-Unis (EXIM), et la Société de financement du développement international des États-Unis (DFC).

**Q : Existe-t-il des limites aux types d'investissements dans les infrastructures pour lesquels *L'Amérique Croît* peut apporter son soutien ?**

**R :** L'aide à tout investissement spécifique dans le secteur des infrastructures énergétiques ou autres est soumise aux directives de l'organisme gouvernemental des États-Unis qui fournira un type d'aide spécifique et varie en fonction du niveau de revenu du pays cible.

**Q : Quel financement est actuellement disponible pour *L'Amérique Croît* ?**

**R :** *L'Amérique Croît* s'appuie principalement sur les programmes existants, l'engagement diplomatique, l'expertise technique et les partenariats pour atteindre les buts et objectifs de l'initiative.

**Q : Quel est le lien entre *L'Amérique Croît* et d'autres initiatives d'Amérique latine et/ou des Caraïbes ?**

**R :** *L'Amérique Croît* sert de cadre au sein duquel toutes les initiatives actuelles des États-Unis en matière d'infrastructures énergétiques et autres seront promues. *L'Amérique Croît* coordonne étroitement, au sein du gouvernement des États-Unis, le soutien et la promotion des programmes des agences respectives liés aux infrastructures énergétiques et autres pour l'Amérique latine et les Caraïbes, et contribue à harmoniser tous les programmes avec les objectifs stratégiques d'*Amérique Croît*.